

DECLARATION by APPLICANT: अप्पेलेंट द्वारा पोर्टल पर:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं पोर्टल करता हूँ कि इस प्रकाश से दिये गये सभी विवरण में महानगरी की अनुमति सत्य एवं सती है। यदि कोई विवरण ऐसे करता बल्कि एवं वापर करता है तो मैं सहायता निवार की जा सकती है।
- 2) मैं द्वारा जाहाज द्वारा "कोशिका फाउंडेशन", गो तीज जाती है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य की तृष्णा के लिये किया जाएगा, जो इस प्रकाश में गढ़ गया है।
- 3) मैं तुष्टि करता हूँ कि यिस सहायता द्वारा यह प्राप्ति की गई है, उस तरीका जो अधिक या साधारण विवरणों अनुसार विवरणों से न हो लिया है और न ही विवरण में लिया है।

AGREEMENT by APPLICANT (अप्पेलेंट द्वारा कराया)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
 - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रकाश पर अप्पेलेंट द्वारा या अप्पेलेंट की ओर लगाकर, मैं (अप्पेलेंट) अपनी सहायता की तुष्टि करता हूँ ऐसे "कोशिका फाउंडेशन और उसके यात्रियों" को अधिकृत करता हूँ कि मैंने यह यथा, यहाँ और जो विवरण इस प्रकाश में घोषित है, उसे "कोशिका" एवं न्यासी, दान, साक्षात्/या दूसरे उद्देश्य से युक्ती विवरणों अनुसार उपलब्धियों के लिये किसी भी इसका सहायता से प्राप्ति करने के लिए अधिकृत है। मैंने प्रत्येक का विवरण मैंने इतना के बहाव या बाद में करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" व न्यासी अधिकृत है।
- 2) मैं (अप्पेलेंट) इस बात से सहमत हूँ कि मैंने यह, यहाँ और जो विवरण जो कि महानगरी के उद्देश्यों से प्राप्ति है युक्त रूप, सहायता का हकार नहीं बनाता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके यात्रियों का नियम अधिक और बाधकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

अप्पेलेंट के हस्ताक्षर या अप्पेलेंट का लिखन

AGREEMENT by HOSPITAL (हस्ताक्षर द्वारा कराया)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसको अधिकृत, इसका अधिकृत और सो यात्रियों को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध सहायता हेतु विकलानी की जाती है, जिसे हम (हस्ताक्षर) निम्न प्रकाश से मन्य व स्वीकृत करते हैं।

1) यह कि न हो बर्तियन और व ही भविष्य में विविध सहायता किसी गैर सहायी समूह का विवरण की अन्य रूपों से उसका एकीकृत्यान्वयन में लिये जा सते हों है, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से विकलानी विवरणी उसके सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा मर्द हेतु किया है तो अस्पताल किसी अन्य गैर सहायी समूह या विवरण की अन्य सहायता से सहायता मैंने का अधिकार मूर्खित रखता है। इस तुष्टि में मर्द कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय मर्द उस एरो/यात्रों हेतु किसी गैर सहायी समूह या विवरण की अन्य सहायता से नहीं सेवाएँ करें।

2. "कोशिका फाउंडेशन" से तीव्र या सहायता कोई विविध प्रकृति की है। योगी पर अस्पताल द्वारा योगी सहायता का विवरण जो की अन्य का विवरण है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दस्तावेज़ नहीं है। इसीलिये अस्पताल में योगी के सहायता सुरक्षा और अन्य जाते और सही विवरणों की अस्पताल की होगी और "कोशिका" को कोई मूर्खित विवरण देगा। इस सम्बन्ध में योगी होगा।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
स्वीकृती के लिए, संस्थानी**

Dr. Ashwini Kumar
MBBS, MS, FICO
Reg. No. 66028
Time.....

(Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)
दानाकारा का नाम व हस्ताक्षर व रोपण नं.

(Name, Designation & Stamp of Authorized Signatory
on behalf of Hospital)
नाम व पर अस्पताल अधिकारी अधिकारी



FOR INTERNAL USE of KOSHICA FOUNDATION

आनंदिक उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1
न्यासी हस्ताक्षर 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2
न्यासी हस्ताक्षर 2